

MAVILÁG

Előfizetési és hirdetésügyi iroda:
Strada Mincioilor nr. 11-13
Telefon szám: 11-45
Előfizetési ár: Egy év 600 lej
Hónaponta 50 lej, negyedévente 120 lej, egy hónapra 30 lej, Kisebbségi
szavazók és erdélyiek kifizetése.
Hirdetési díjak: Helyi díj 100 lej, országos díj 200 lej.
Hirdetési díjak: Helyi díj 100 lej, országos díj 200 lej.
Hirdetési díjak: Helyi díj 100 lej, országos díj 200 lej.
Hirdetési díjak: Helyi díj 100 lej, országos díj 200 lej.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Román-magyar barátság

A budapesti parlament esztendői ülésén Fridrich István volt miniszterelnök, Ghica román külügyi miniszter barátságos, politikai közéletéről beszélt. Hivatkozott a külügyi miniszternek közelmúltban tett ama kijelentésére, hogy legutóbb Genfben felvette az érintkezést Apponyi Albert gróffal és megbeszélte, hogy szükségét látják a közéletnek, egyszerűen felretéve azokat a kérdéseket, amelyek elválasztják Romániát Magyarországtól. Azt mondja most Ghica külügyi miniszter, hogy ennek a kijelentésnek visszhangját nem találta meg Károlyi Gyula gróf magyar miniszterelnök beszédében.

— Megkérdeztem Apponyi Albert gróftól — folytatta Fridrich István —, aki kijelentette, hogy csak nagyon folyt ilyen értelmű beszélgetés közte és a román külügyi miniszter közt. Hát ha a román külügyi miniszter a román kamarában sürgeti az összefogást, mi elzárkózhatunk ennek teljesítése elől? A magyar parlament ellenzéki oldalán, sőt a kormánypárt egy részén is általános helyesléssel találkozott Fridrich szemrehányása, csak Károlyi miniszterelnök maradt továbbra is hallgatag. Lehet, hogy későbbre halasztotta felelős nyilatkozatát, de az is lehet, hogy most még időszertülnének tartja az ügy mozgatóját.

A magyar miniszterelnök számításainál sokkal kézenfekvőbb a román külügyi miniszter hajlamossága, az a feltűnően békülékeny szellem, amelyet gróf Apponyi Albert is elismerőleg üdvözölt.

A romániai magyarság szempontjából semmi sem kívánatosabb, mint a két szomszédos ország teljes megértése; amíg a két nemzet testébe szuródott fulánkot ki nem huzzák, a gyűlölet daganat megszűntetéséről alig lehet beszélni.

Magyarország ennek a peres állapotnak súlyosan érzi terhet, hasonlóan Románia is. Gazdasági téren vannak olyan tangens kérdések, amelyek mindkét nép egzisztenciájára kihatnak, elsősorban az agrár-érdekekre. A közép-európai gazdasági platform román-magyar meg egyezés nélkül pusztá utópia, bármennyire is tervezgetnek egyes államférfiak olyan politikai struktúrákat, amelyekből a magyar tengelyt fondorlatosan ki akarják űzni. Jól tudja ezt Ghica külügyi miniszter is, azért vall államférfiúi bölcsességre genfi magatartása.

Az erdélyi magyarság a gazdasági előnyökön kívül politikai preferenciákat is vár.

A barátságos atmoszféra sok olyan kulturális, egyházi és közéleti kérdést oldana meg, amelyek a mai árnyékpolitika mellett lehetetlenek. Csak nyílt, becsületes szándékkal szabad közeledni mindkét részről, mert a hátsó gondolatokkal

Visszkapják-e a hóstátiak kisajátított földjeiket vagy pedig kártalanítják őket?

(Bucuresti.) Évek óta égető problémája a kolozsvári Hóstátnak a tíz évvel ezelőtt kisajátított szántóföldek ügye. Akkoriban a legteremtőbb, legértékesebb belsősegeket és a város közvetlen közelében elterülő belterjes gazdálkodásra berendezett szántóföldeket és konyhakertészetre berendezett földdarabokat vették el a hóstáti gazdaktól. A kisajátítást az illetékesek azzal indokolták, hogy az elvett földeket a háborúban résztvevő állami, városi és megyei arra szoruló vagyon-talan tisztviselőknek, hadirokkantoknak, hadiözvegyeknek és hadiárva-nak osztják ki.

Tényleg azonban úgy történt,

hogy az ajándékozásban inkább a protekciósok, a három-négy ház-zal bírók kaptak telket, némelyek kettőt, sőt négyet is, sőt megtörtént az a különös intézkedés, hogy a hóstáti gazda az elvett földje után évekig fizette, de egyesek ma is fizetik a jogosulatlan adót.

A hóstáti gazdák az évek során mindent megkíséreltek, hogy a kormányzat a kisajátítással megkárosított gazdák ügyében szolgáltatson igazságot és kártalanítsa őket.

Azonban sem kérés, sem deputációzás nem használt és ez az érzékeny ügy a mai napig is elintézetlen maradt.

Végre aztán egy évtized letelte után a kamarában is szóváltottak a cluji hóstát földjeinek ügyét és Barabás Béla képviselő meginterpellálta a földmivelésügyi minisztert és

kérte, hogy vegye vizsgálat alá eseknek a kisajátított földeknek az ügyét.

A földmivelésügyi miniszter még nem válaszolt Barabás képviselő interpellációjára. Azonban valószínű, hogy a mai nap folyamán a nyilatkozat megtörténik és ebből talán meg tudják a hóstátiak, hogy sérelmeiket orvosolják-e?

Párbajra hívták Topa képviselőházi alelnököt, mert nem tűzött ki napirendre egy interpellációt

(Bucuresti.) A képviselőház tegnap délutáni ülésén elsőnek Diamant zsidó képviselő beszélt, aki erősen visszautasította Zelea Codreanu csütörtöki beszédjét, amelyben alaptalan vádakkal illette a mármarosai és bukovinai zsidóságot. A továbbiakban azt követelte, hogy az elnökség tiltsa meg a szónokoknak a „jidan” kifejezést, amelyet sértő tónusban használnak és követelje, hogy helyette az „evreu” kifejezést használják.

Ezután Constantinescu ifjuleberális és Inculetz volt miniszter között támadt szóváltás, mert Constantinescu azt firtatta, hogy mit keresett Inculetz Jorga miniszterelnöknél.

Raducanu nemzeti-parasztpárti Cuza beszédével foglalkozott és azt állította, hogy meghamisította azt a névsort, amely a cukorgyári igazgatósági tagokról szólt.

— Kérem Cuza urat, — mondotta, — hogy egyszer hagyjon már fel a hazugságokkal.

Sergescu kolozsvári képviselő az egyetemes súlyos anyagi zavarairól interpellált, mire Bratescu alminiszter válaszolt:

Kijelentette, hogy

Kolozsmegye az egyetlen, melynek nincs követelése az államtól, hanem háromszáz millió lejjel tartozik.

Azt ajánlja, hogy a pénzügyigazgatóság inkasszálja be a megyétől a hátralékos háromszáz milliót és abból fizessék a tisztviselők hátralékát.

Hétfő estig befejezik a költségvetés általános vitáját

Argetoianu pénzügyminiszter a kamara ülésén nem jelent meg, mert még mindig ágyban fekvő beteg. Helyette Bratescu Zamfir pénzügyi alminiszter adja meg a kívánt felvilágosításokat. Előreláthatólag hétfő estig befejezik a költségvetés általános vitáját és kedden kezdődik a költségvetés részletének megvitatása.

Tegnap először Victor Savescu liberális szólott hozzá a költségvetéshez.

Lovagias ügy keletkezett Topa alelnök és Leon képviselő között

Erdekes párbajügy támadt ezután Leon disszidens lupista képviselő przvokáltatta Topa képviselőházi alelnököt, aki egy interpellációját nem tűzte ki napirendre.

A lovagias ügyet az idézte elő, hogy amikor az elmaradt interpelláció miatt a képviselő felelősségre vonta az elnököt, az kijelentette, hogy Leont kormánypárti listán választották meg és így, mint a kormány szolgája nem vonhatja felelősségre felettesét.

Meghosszabbították Lőrinczy Mózes vizsgálati fogságát

(Cluj Kolozsvár.) A törvényszék vádpanca tegnap foglalkozott a csaló, sikkasztó és betétkönyvhamisító Lőrinczy Mózes bankigazgató ügyével. Lőrinczy Mózes vizsgálati fogságát a vádpanca hrmenc nap-pal meghosszabbította.

Mi, erdélyi magyarok a vérségi köteléknél fogva jogot formálunk ahoz, hogy kritikát gyakoroljunk olyan kérdésekben, amelyek a mi sorsunkat szabályozzák.

Nekünk faj az, hogy legvitálisabb érdekeinket még mindig levegőben lógatják és minden igyekezetünket egy román-magyar gazdasági és politikai egyezmény létesítése felé megakadályozzák.

A magyar kormány részéről több

körütekintést, a román kormány és a parlament részéről pedig hathatósabb megmozdulást varunk.

A közép-európai egyensúly fenntartása most egy irányba kényszeríti az összes szomszédos államokat, aki ezt nem érti meg, az a kerek közé kerül, már pedig úgy Nagyrománia, mint Magyarország jelesebb történelmi szerepre hivatott.

Wojt.

Pénzhamisítókát mentett fel a bécs-ujhelyi esküdtszék

(Bécs.) A bécs-ujhelyi esküdtbíró-ság előtt négy pénzhamisító bűnperét tárgyalták, akik beismerték a főtárgyaláson is, hogy öt, tíz és ötven schillinges bankjegyeket hamisítottak és azokat forgalomba is hozták. Az esküdtek ennek ellenére felmentő verdiktet hoztak, mire a bíróság sem ítéltette el a pénzhamisítókát.

Filmrobbanás

ölte meg a Fox-film milánói igazgatóját

(Róma.) Milánóban a Fox-filmgyár raktárában explózió nyomán tűz támadt. A robbanás a vállalat milánói exponensét megölte. Holttestét később megtalálták a füstölő romok között.

Ujabb puccsra készülődtek a német kampós-keresztesek

(Berlin.) Desszauban a kampós-keresztes nemzeti szociálista vezetőknél házkutatásokat tartottak a fegyvereket foglaltak le.

Takarékosságra ösztönzik a német népet

(Berlin.) Ugy hirdlik, hogy közelebbről az ötfennigeseket bevonják s helyettük négyfennigeseket hoznak forgalomba, hogy a lakosságot ösztönözzék a pfennigekben való számolásra s ezzel takarékoskodásra.

Vasárnap este egynegyed 9 órakor; Feketeszáru cseresznye nagyon olcsó mozihelyárakkal

Siessen a pénztárhoz s biztosítsa jegyét a vasárnap esti előadásra. A Feketeszáru cseresznye fogják előadni nagyon olcsó mozihelyárakkal.

Tüzifa
Szén
Koksz
nagyban és
kicsinyben

Fischer-nél

Telefon: 13-00

Gabonaimportra szorult a dumpingbuzát árusító szovjet

(London.) A gabonatözsden elterjedt hírek szerint a szovjetkormány képviselőt utasították a további gabonaeladások beszüntetésére és egyúttal arra, hogy vásároljon ausztráliai búzát s irányítsa Via

divosztok felé, mert a távolkeleti orosz köztársaságokat a mandzsúriai helyzet miatt a transzszibériai vonalon nem tudják ellátni gabonával.

36 télikabátot

és rengeteg cipőt ajándékozott a kolozsvári szegényeknek
Iliescu Victor

(Cluj Kolozsvár.) A nyomor napról napra borzalmasabb és egyre szaporodik azoknak a száma, akik a rettenetes hidegben meleg ruha nélkül dideregnek. Iliescu Victor kolozsvári bankigazgató egy nemeslelkű gesztussal számos embert jut-

tatott meleg ruhához. Iliescu a városházán működő munkanélküliek segélyező bizottságának 36 férfiakat és számos cipőt küldött, hogy azt a segélyek között szétosztják. A nemeslelkű példa követésre méltó.

Szép lábak, karcsu bokák ??
Csak A d y harisnyában

A „Takarékosság” r.-t.-ba olvad bele a „Bizalom” részvénytársaság

(Cluj Kolozsvár.) Eddig két társaság működött Kolozsváron, amely részletüzletekkel foglalkozott. A Takarékoság és a Bizalom részvénytársaságok. A két társaság könyvecskéket bocsátott ki felei részére, akik a társaságok kötelekebe tartozó kereskedőknél hat havi részletfizetésre vásárolhattak. A két vállalat vezetői az idők folyamán rájöttek arra, hogy a rendszer rossz, mert a felek mindkét társaságnál

hitelt vettek igénybe, de ezzel szemben sehol sem fizettek. Ez volt fő oka annak, hogy a két társaság fúzióra gondolt, amelyet a közeljövőben fognak végrehajtani olyan formán, hogy a Bizalom beolvad a Takarékoságba. Ugyanakkor revízió alá fogják venni az üzletfelek névsorát is és azokat, akik mindkét társaságnál hitelt vettek igénybe, törölni fogják a tagok sorából.

„Park szanatorium”

Cluj, Monostori-ut 62 poliklinikailag berendezett

idegszanatoriumi pavilonf

nyitott ideg és kedélybeteg részére.

Vezető főorvos: Dr. Porsche Ferencz ideggyógyász.

Tekintettel a nehéz gazdasági viszonyokra, a szanatorium a mai nappal árait

lényegesen leszállította:

I. osztály külön szobával Lei 350.—

II. osztály „ 250.—

III. osztály „ 150.—

napi ötszöri étkezéssel.

Mérsékelt díjak. Electro-hidro röntgen, rádium és mindennemű orvosi kezeléseknél.

A vizgyógyintézet reggel 8-tól este 7-ig a redukált díjak mellett állandóan nyitva.

SZÍNHÁZ

A Magyar Színház műsora

Szombat délután 3 órakor: Mikulás bácsi kalandjai. Gyermek előadás. Nagyon olcsó mozihelyárakkal. Sorozatsz. 78.

Szombat este 8 és egynegyed órakor: Pusztai szél. Ujdonság először. A Feketeszáru cseresznye szerzőjének Hunyady Sándornak legújabb műve. Premiére bérlet 14. Sorozatsz. 79.

Vasárnap délután 5 órakor Pusztai szél. Ujdonság 2.odsor. Rendes helyárakkal. Sorozatsz. 80.

Vasárnap este fél 9 órakor Feketeszáru cseresznye. Nagyon olcsó mozihelyárakkal. Sorozatsz. 81.

Hétfőn este 8 és háromnegyed órakor Pusztai szél. 3.adszor. Napi bérlet „A” 14. Sorozatsz. 82.

Kedden este 8 és háromnegyed órakor Pusztai szél. 4.edszor. Napi bérlet „B” 14. Sorozatsz. 76.

Színkör-Mozgó műsora:

Szombaton d. u. 6 órakor

Vasárnap d. e. 11 és d. u. 3 órakor

Harc a gyémántért. A főszerepben Tom Mix. A világhírű film színész legjobb kalandorfilmje. Előtte: Vig tengerész. Helyárak 10 és 20 lej.

Ma este van a Pusztai szél premiérje

Az idei évad legszenzációsabb eseménye Hunyady Sándor új darabjának, a Pusztai szélnek premiérje ma este lesz. Alkalma lesz Kolozsvár közönségének meggyőződnie arról, hogy a Pusztai szél még a Feketeszáru cseresznyénél is jobb, mélyebb, hatásosabb. Vasárnap délután 5 órakor, hétfőn este negyed 9 órakor és kedden este negyed 9 órakor megismétlik a Pusztai szél előadását.

Ma délután 3 órakor Mikulás bácsi látogatást tesz a Magyar Színházban

Kolozsvár gyermekeinknek nagy örömet ujságolunk: Ma, szombaton délután 3 órakor a jó Mikulás bácsi személyesen el fog látogatni a magyar színházba s meg fogja dícsérni, sőt meg is fogja jutalmazni a jó gyermekeket. A szülőket kérjük, hogy egy szelet papirosra írják gyermekeik helytelenségeit, hibáit s adják át jegyváltáskor a pénztárnál, mert Mikulás bácsi szelid szavakkal fogja inteni a gyermekeket, hogy szokják le helytelenségeiket. A jegyek nagyon olcsó árakon válthatók.

Az új ASTRA

premier-mozgó-műsora

Szombat:

A legizgalmasabb filmek egyike: „A Négy szökevény”, Warner Baxster, Myrna Loy. Blztoz siker. Helyárak: 15, 25, 35 lej.

Vasárnap d. e. 11 órakor nagy matiné 10 leje helyárakkal.

Corsó filmszínház

Monte-Carlo bombázása

a szezon legkimagaslóbb filmalkotása

fősz. Ana Stein, Hans Albers

Előjáték

A legújabb Nicki Maus

Vasárnap délelőtt 11-kor mozimatiné

Edison

Kedélyben elsőnek berendezett becsült filmszínház

2 szenzáció

22 felvonás

I. **Elűnt holttest**

10 felv. kalandor dráma

fősz.: Eddie Polo

II. **Marokkó**

12 felv. dráma

fősz.: Marlene Dietrich, Gary Cooper

Helyárak: 10, 15, 20, 25 Lei

Hétköznap 8 órakor minden jegy 10.

Páholly 15 Lei

Carmen mozgó

2 szenz. egyszerre

26 felvonás

I. **Kurfiánok**

Hogyan szeret bukkott nő?

14. felv. Fősz.: Andrée Lafayette, Paul

Wegener, Werner Fuetterer

II. **Nemek farca**

12 felv. dráma

Fősz.: Wladimir Gaidoroff, Paul Richter

Helyárak: 10, 15, 20, 25 Lei

Hétköznap a 3^{3/4} és 6^{1/2} órakor csak 10 L.

Select mozgó

Premier!

Esthera

(Két világ)

Az első osztrák-magyar háborús film a világháborúból

Fősz.: Peter Voss, Maria Paul-ler, Herman Valentin

Előjáték: a legújabb Journal

Nagy karácsonyi vásár Nagy elárusítás minden elfogadható árban **KINCS** férfi, fiu és gyermek-ruha áruházában Széchenyi-tér 6. szám.

Anglia nem törődik a font erejével

(London.) Az angol kormány e pillanatban nem tartja fontosnak, hogy milyen fontkurzust jegyeznek s csak arra van gondja, hogy az árak a szigetországban ne emelkedjenek.

Az Angol Bank sem mozdult eddig még meg, hogy a francia és holland fontkontreminek útját állja.

A font belföldi vásárlóereje az aranystandard felfüggesztése óta ugyszólván teljesen változatlan.

Elítéltek négy tordai betörőt

(Turda.) A tordai törvényszék négy tordai betörő, névszerint: Popa Tódor albáki lakos, Kiss Sándor tordai fagylaltár, Kiss Sándorné és Tóth Anna tordai lakosok bűnügyét tárgyalta. Ők voltak a tettesei azon betöréses lopásnak, amely ez év ősz elején történt Tordán és amelynek során Varga József új tordai szatocs üzletét és házat teljesen kifosztották.

A bíróság Popát és Kisst egyenként 3-3 évi fegyházbüntetésre, Kissné és Tóth Annát pedig egyenként 3-3 havi fogházbüntetésre ítélte el. E bűnüggyel kapcsolatosan tárgyalta a bíróság Zsula Sándor tordai vendéglős ügyét is, aki azzal volt vádolva, hogy a lopott tárgyak egy részét megvette. Miután azonban a vád nem nyert beigazolást, a bíróság Zsula Sándort az orgazdaság vádjára és következményei alól felmentette.

A látszat csal

(London.) A Financial News berni levelezőjének tollából cikket közöl a svájci gazdasági helyzetről. E szerint Svájcban a helyzet a nagy aranybőség s a bankjegyek 164 százalékos aranyfedezete ellenére is állandóan rosszabbodik s a munkanélküliség egyre nő.

Vaskeresztet kapott most a világháboruban elszülyesztett 300 torpedóhajó tengerfenéken nyugvó legénysége

(London.) A német Karlsruhe körül tegnap áthaladt a La Maithe csatornában a világháboruban elszülyesztett mintegy háromszáz német torpedóhajó és tengeraltjáró legénysége tisztelőre vaskeresztes koszorút bocsátott le a tenger mélybe.

Véres utcai csaták után katonai diktatúrát létesítettek a San Salvador-i forradalmárok

(London.) A középamerikai San Salvador köztársaságban a forradalmárok Sonsonateban, Zacateco lucában, San Miguelben és Acapulcában véres utcai harcokat vívtak a kormányhű csapatokkal. Több város a lázadók kezére került. Ugy-

birlik, hogy sikerült lemondásra bírniok a köztársasági elnököt, ki nek helyére katonai triumvirátus lépett az ország élére. Közlebből megalakul az új kormány és ki írják a választásokat.

A háborús tartózkodások ügyében erélyesen állásfoglal az amerikai kongresszus

(London.) Az amerikai kongresszus erélyes állásfoglalásra készül a háborús tartózkodások és a jóvátételek ügyében.

Washingtoni politikai körökből származó információk szerint a demokráciák nem fogják megszavazni az amerikai kormány által a költ-

ségvetés egyensúlyának helyreállítására tervbe vett nagyarányú adó-emeléseket. A párt hangoztatja, hogy az adóemelésnek csak olyan arányban szabad lennie, hogy a termelést és a mezőgazdaságokat még nagyobb válságba ne nyomja.

Nemcsak kellemes estét töltöl el, de egy csapásra milliómos lehet a Mentősorsjáték ma esti álarcosbálján

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári Mentőegyesület II. sorsjátékának vezetője ma, szombaton este 9 órai kezdettel az Iparkamara új palotájának dísztermében a „Milliómos jelöltek álarcos Mikulás bálja” címen pazarnak ígérkező táncmulatságot rendez. A belépés díjtalan, de erre csak az jogosít fel, ha 1 személy egy 50 lejes, család 3 taggal pedig egy száz lejes felülbélyegzett mentősorsjegyet vásárol.

A belépő sorsjegyek résztvesznek a bál estély éjjelén egy órákor

megtartandó sorshuzásán, amelynek nyereménye 250 darab mentősorsjegy lesz.

Ugy a belépő sorsjegyek, mint a nyeremény tárgyat képező 250 drb. sorsjegy az összes hatralékos húzásokon résztvesznek, tehát az 1932 január 1-én az egymillió lejes nyereményre is játszanak.

Jelmez a bála nem kötelező.

A közönség körében az álarcos bál iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg.

Szőrmefestő üzem

Kolozsvár, Str. Văii (v. Patak-u.) 6.

Fest és kikéssit különböző színben férfi és női kabátok, bundák, lábszárak, kocsitakarók bélelésére alkalmas bárány, juh, kecske bőrt hosszúszerű kivitelben, továbbá csikó, gidó és hasi bőrt.

Rókat az összes divatszínben és minden másfajta vadbőrt.

Régi szőrméket, bundát, boát, muffot bármilyen színre átfest, tisztít, fehérít.

Őz és szarvasbőrt kikéssit zsircserzéssel ruha, keztyű, autótörölő célokra.

Gyártmányai fényesek, lágyak, könnyűek.

Bérfestést és bércserzést olcsón vállal.

Vidékre utánvétellel szállít.

Kérjen árajánlatot.

Elpusztul egy öregasszony

az éhségtől és hidegtől

Egy öreg anyóka kocogott be hozzánk tegnap. Kezében reszelt egyetlen segítőtársa, a kopott bot. Arca színtelen, ajka vértelen, szeme réveteg. Napok óta hulladék kenyérhéjra tengődik. Egy nedves pinceoduban lakik. Ajtóján besikolt a hideg. Ablakára ujnyi jégpáncél fagyott, mert még az idén egy forgácsdarabot sem tudott venni.

Megveszi az Isten hidege, ha nem akad valaki, hogy megsegítse egy pár leivel. A valamikor jobb sorsot látott öreg nénikének a Mai Világ átadja, ha részére adományt juttatnak.

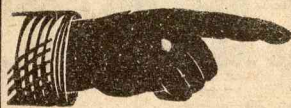
Tekéző-sport

Tekéző sportszövetség értesíti tagjait, hogy 6-án, vasárnap a Gá-bos féle pályán nem tart semmiféle versenyt. A szövetség Record-versenyét az átalakított Orosz-féle versenypályán tartja meg, ahol a nézők részére külön helyiség van. A rekordversenyt vasárnap reggel 8 órákor kezdik és benevezni a helyszínen lehet.

Barátságos mérkőzés. Remény és KTT. csapatok versenye reváns jelleggel az Orosz-féle pályán játszódott le 200 néző jelenlétében.

A két erős rivális küzdelme izgató és remek látványt nyújtott. Két fordulón át a verseny egyforma eséllyel folyt, míg a harmadik fordulóban a KTT. győztesen finist játszott és a versenyt 6 ponttal nyerte. Ezzel a KTT. egyfolytában 11 versenyt nyert.

Barisnyaház Igazi karácsonyi árleszállítása



Kötött árak, keztyűk, gyapjúharisnyák, sálak, selyem fehérneműk stb. december 17-ig 20+10, tehát újabb 30% árengedménnyel árusít, nagy választék.

Dibela árui teljes elárusítása

Barisnyaház, Cal. Reg. Ferd. 29. (Kis hid mellett)

Megkezdődött a karácsonyi nagyvásár

1 mtr. Házi vászon	13 Lei	1 mtr. Szövött Tweed barchet	45 Lei	1 drb. Schroll-féle étkező szalvét	22 Lei
1 mtr. Mosott vászon	17 Lei	1 mtr. Francia figurális mintás pongyola flanel	63 Lei	1 drb. 6 szem. ajouros Damast abrosz	115 Lei
1 mtr. Tenisz flanel	19 Lei	1 mtr. 140 sz. szövet	120 Lei	1 drb. Férfi ing 2 gallérral	175 Lei
1 mtr. Flanell pasztellszínben	35 Lei	1 mtr. Mintás ruhabárony	76 Lei	1 drb. Férfi hálóg színes szegéllyel	178 Lei

Szabó Jenő divatnagyaruházában Cluj

Megszűnt a pénzkrízis! Mert a Confectio Részvénytársaságnál félsz ingyen vásárolhat

december 31-ig. Cluj, Strada Memorandului 2. szám alatt

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nafrel Egon (155)

A regény
addigi
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeretett gépírókisasszonyába, Ecsedi Mária-ba és ebből a viszonyból fiuk születtek. Tárnok felesége bűntársával elrabolta Mária gyermekét, a nőt halálba üldözi és ravasz trükkkel Tárnokot bigámia bűntettéért öt évi börtönre juttatja. Ausztráliába deportálják, de megszökik. Kétszer véletlenül találkozik egy pillanatra Móriával, de eltűnik szeme elől. Mária a kalandok sorozatán keresztül Amerikába kerül. Itt a sors összehozza kis gyermekével, Robbival, aki éppen ahhoz a családhoz jut, ahol ő bensős baráti viszonyba kerül egy dúsgazdag amerikai kereskedő nevelésére. Azonban Robbit Elza, Tárnok első felesége elrabolja s emiatt Mária elmenekül gazdag barátnőjétől; de vele együtt megy barátnője is.

De ez a két szoba csupa üde báj, elragadó kedvesség volt. Mindent szépen kicsinosítottak, szebbnél-szebb butorokkal rendezték be, szőnyegek, párnák tették azután kellemesebbé a lakást.

Ebben a barátságos kis fészekben folyt le a sok meghitt beszélgetés a két hűséges barátnő között. Itt számlálgatták, hogy mennyit tesznek be egy-egy hét végén a takarékbába, itt alakultak ki a terveik és itt szőtték a jövő színes álmait.

Volt egy kedves, jó barátjuk, egy fiatal festő, Francois Rosier személyében, akivel gyakran együtt voltak s aki szívesen el-elvitte a nőket egy kis párizsi csatangolásra. Francois Rosier a mellettük levő műteremben lakott, ott festegetett és füttyörészett naphosszat, de akkor derült igazán jó kedvre, amikor leszállt az este és tudta, hogy két bájos szomszédnője hazaérkezett.

Most is, amikor meghallotta a szomszédos lakás ajtajának csapódását, letette az ecsetet, a palettát, levetette a festékes munkakabátot, megmosakodott, azután odaállt a tükör elé és hosszan igazgatta a haját, a nyakkendőjét, mintha csak különös gondot fordított volna arra, hogy a hölgyek elé a legkifogástalanabb külsőben kerüljön.

Es amikor teljes mértékben meg volt már elégedve magával, elhagyta a műtermet s átsétált a szomszédos lakásba, amelynek nyitott ablakán széles jókedvvel kiáltott be: — Szép jó estét, Párizs legszebb hölgyei!

Ilyen bájos köszönésre természetesen mindjárt megnyitott a lakás ajtaja és Francois Rosier a következő percben már cuppanós csókokat nyomott Kitty és Mária kezére.

— Most újra itt vagyok, szép hölgyeim, — kiáltotta nevetve — és áldom az Istent, hogy újra leszállt a nap, mert ilyenformán megint megláthattam magukat, gyönyörű teremtesek....

Kitty nevetve fenyegette meg a festőt.

— Ugyan hagyja már, Francois, ezeket a bókákat.... Tudja jól, hogy mi sokáig voltunk Amerikában, ahol nem igen szoktatják ilyesmihez az embert.... Ettől eltekintve azonban, nem kell megismételnem,

mennyire szívesen látott vendég mindig a mi kis otthonunkban....

— Es természetesen velünk vacsorázik! — toldotta meg Kitty kijelentését Mária.

Francois erre nagy grandezzzal hajolt meg a két barátnő előtt.

A Koronában

MA

disznótör és vargabéles lesz

— Boldogan, szép hölgyeim.... Hiába, maguk mégis csak földre szállt angyalok.... Minden szavuk, minden cselekedetük jóság.... Most is akkor invitálnak meg vacsorára, amikor egész nap egy falatot sem ettem....

— Hát mit csinált?

Francois nevetve válaszolt:

— Festettem!

— Egész nap?

— Igen!

— És nem volt ideje enni?

— De volt!

— Hát akkor miért nem evett?

— Mert nem volt mit! — kiáltotta a festő olyan vidámsággal,

mintha csak a világ legjobb élcét mesélte volna el.

Kitty megfenyegette.

— Francois, Francois, magajavíthatatlan.... Már egyszer mondtam magának, vegye tudomásul, régen vége már az ilyen bohém szokásoknak.... Párizsban sem divat már éhezni a bohémeknek.... Maga még hozzá tehetséges festő!

Francois Rosier napoleoni pózba vágta magát.

— Örömmel hallok e megállapítást.... Végre valaki elismer.... Bár a műkereskedők is hasonló véleménnyel lennének rólam....

Kitty mosolyogva folytatta:

— Majd megjön az elismerés is.... Különbö is nem értem, micsoda ember maga.... Szébbnél-szebb képek lógnak a műtermében, miért nem adja el ezeket, ha ilyen körülmények között kénytelen élni.

— Eppen azért nem — válaszolta Francois, — mert tehetséges vagyok!

Hirdetmény. Pöcegödörtisztítási megrendelhető: Piața Abator 3. (Vágóhid-tér) Hecht Marinál és Casianu-utca (Györgyfalvi-ut) 8. szám alatt Achs Józsefnél.

Vittem el én már azokból a képekből, melyek a műtermemben vannak, műkereskedőkhöz és tudja mennyit ígértek? Huszonöt franktól ötven frankig.... Nahát akkor in-



kább éhezem, minttem ilyen remekműveket ilyen potom pénzért elhordjak....

— Es mi lesz végeredményben magával, Francois? — kérdezte Kitty.

A festő a világ legtermészetesebb hangján felelt:

— Egyszer majd fejbévág a szerencse.... Ez így szokott lenni, szép hölgyeim.... Ez alól egyetlen tehetség sem kivétel, majd meglátják szép hölgyeim, hogy így lesz.... Jaj, de akkor milyen nagy murit csinálunk.... Felforgatjuk az egész Párizst, jó lesz?

A két barátnő kacagva válaszolt:

— Jó!

— Akkor én leszek a világ leg-

boldogabb embere....

— Hát most min dolgozik? — kérdezte Kitty, miközben Mária behozta a párolgó vacsorát, amelyhez nyomban hozzáláttak.

Francois előbb legyűrt magába néhány hatalmas falatot, csak azután válaszolt:

— Min dolgozom? Van egy nagyszerű elgondolásom, hatalmas műnek ígérkezik, majd meglátják, az lesz csak az igazi mestermű.... egész Párizs hasravágódik előtte....

— Mi az? — kérdezte Mária nevetve — Talán csak nem akarja újra megfesteni a Mona Lizát?

— Csak gunyolódjak rajtam, Mária! — mondta mosolyogva Francois. — Azért én mégis remekművet alkotok!

— Es mi lesz a kép témája?

— A cím mindent megmond: A bukott angyal! Sajnos, azonban egyelőre nincs semmi reményem hogy megcsinálhassam a képet....

(Folytatás következik.)

Rádió

Szombat, december 5.

BUKAREST. 13 Gramof n. 18.50 Gramofon, 17 Ifjúsági óra. 18 vegyeszene. 19.10 Hangverseny. 19.50 Rádiószabadegetem. 20.30 Közvetítés Operaházból.

BUDAPEST. 10.15 Honvédszenekar hangversenye. 13 Déli harangszó. 13.05 Gramofon. 18 Előadás. 18.30 Hangverseny. 19.30 Rádióposta. 20 Mándits-szalonzene. 21 Előadás. 21.15 Ünnepi hangverseny. 23.15 Közé cigányzenekara. 24 Angol-est a Nemzeti Színházból.

BÉCS. 12.30 Gramofon. 14.40 Gramofon. 16.25 Ifjúsági színpad. 21.15 Titus, Mozart operája. 23.30 Hangverseny.



Esik a hó!

Itt a tél!

Ha megbízhatóan és olcsón akar szőrmekabát vásárolni

keresse fel a

PÁZSINT JÓZSEFNÉ

szücsüzletét

Cluj, Str. Memorandului 6. (v. Unió-u.)

Hol szőrmekabátok minden kivitelben nagy választékban legjutányosabb árban kaphatók

Kabát prémezések, átalakítások, javítások olcsón és jól 24 óra alatt készülnek

BALÁSZ LAJOS világhírű cigányprimás külföldről hazaérkezett a „CITY“-kávéházban énekel, muzsikál harmonikás jazz zenekarával

Hirek

MIKULÁS

van ma. December hatodika. Az ajtók elé, az ablakokba kikerülnek a cipők. A gyerek cipők. Mert vala-mikor, nem is olyan régen, az volt a szokás, hogyha másnak nem, legalább egy karamellának örvendhetett a fehérlelkű, ideálista és csodaváró gyerek. Ez régen volt. Azóta nagyon esunyán megváltoztak az idők. Először is foltos vagy lyukas a cipő, amit ki kellene tenni. Azután néhol el is maradt a lábbeli, mert a négy gyerek felváltva húzta fel, ha dideregve a szoba hidegéből a havas udvarra kellett mennie valamelyiknek. Azután az apa, a Mikulásnak kinevezett apa, mit tegyen a rongyos, átázott, elnyűtt-bőrű és talpu cipőbe. A leépítést? A felmondást? Az aggodást a holnapért? Az elkeseredést a máé? A nyomort? A szárazkenyérgondokat? A lejárt váltót? Az óvatolást? A ki nem fizetett lakbért? A házigazda dühöngését? Az árverési hirdetményt a ki nem fizetett adóért? A fűszereskontót, a mészáros hitel-megtagadását? Repülő bélyeget-e vagy lenyiszált kenyérbilétát? A félve nyugdíjhatárlékot? Az áldozati adót? A fizetés redukálását? Ezer bajt? Milliós bajt? Könnyeket, sóhaj? Szegény Mikulás. Az idén igazán zavarba jön. Nem tud válogatni a sok ajándék közül. Félő, hogy mire hozzánk ér, összeroskad telt puttonja súlyától. Akár csak mi. A csodaváró, dideregő, embernek csufolt emberek. (z.)

Műkedvelőeladás. A kolozsvári Református Ifjúsági Egylet műkedvelői vasárnap, december 6-án este 8 órai kezdettel műsoros előadást rendeznek a református kollégium tornatermében (Farkas utca). Belépítidj nincsen, műsor megváltása kötelező.

Liszt: Szent Erzsébet legendáját ismét előadták a Ferenczenediek óvári templomában. A páratlan szépségű hatalmas Oratoriumot úgy az Erzsébet énekhar, mint a zenekar tökéletesen interpretálta. A szólórészekben Baumanné Bretz Josef és Bretán kiváló produkáltak. A mű előadását ismét a kiváló és tehetséges dirigensnek, Reziknek köszönhetjük, különösen a Keresztelvények tételének bravuros előadásával felejthetetlen emléket szerezett mindnyájunknak.

Ovatosság! Női és férfiruhane-műeket a legújabb száraz eljárással Kolozváron a Kristály vegytisztító tisztít.

Minden előfizetőnk 10 kottát kap ingyen a temesvári Moravetz zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (decemberi) előfizetési nyugtáját fenti cégnek beküldi. A Moravetz-cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak. Jegyzéket bárkinek ingyen küld.

Tegnap még álom - Ma már valóság

Akármilyen áron vehet

selymet, mintás, mosó és bélés selyemárut a

Lyon selyemház

Strada Regina Maria 3.

teljes elárusításán

Egész raktárunkat soha nem létezett árak mellett elárusítjuk

Őrizetbe vett a vizsgálóbíró egy kolozsvári csendőrkapitányt

Cepecsételték Roxin volt képviselő szeszgyárát

(Cluj-Kolozsvár). A fekete-szesz-ügyben tegnap szenzációs fordulat történt. Kolozsvárt dr. Puscariu vizsgálóbíró tegnap este elrendelte egy csendőrkapitány őrizetbevételét, akit azzal gyanúsítanak, hogy megvesztegetést fogadott el. A csendőrkapitány állhatatosan tagadja a terhére rótt cselekményt.

Nagyváradon pedig visszahívták Lugocia vizsgálóbírót, aki a fekete-szesz-ügyben folytatta a vizsgálatot

és helyébe Ops Gusztáv vizsgálóbírót delegálták. Ugy hírlik, hogy Lungociut azért váltották fel, mert egy Halmi nevű fekete-szeszeszt bántalmazott volna.

Ugyancsak tegnap peccsételték le Roxin Teodor volt nemzeti parasztpárti képviselő szeszgyárát. Amint a fenti hírek bizonyítják, a fekete-szesz-vizsgálatban ismét mozgalmas élet kezdődik.

Ha jól akar mulatni, akkor okvetlen jöjjön el december 6-án vasárnap este 8 órakor a Református Kollégium tornatermébe, ahol a Református ifjak

Astra-mozgóban

rendezik műsoros előadásukat. Belépítidj nincsen, műsor megváltása kötelező. Fellépnek: Rimóczy Viola a cluj román opera gyermekművésznője, Rezik Alice a 8 éves hegedűművésznő, Schosser Eliza, Bödő Bözsi, Izsák Laura, Pap Kató, Hegedüs Edith, Bagynla József Sándor, színre kerül „A Sarzi” „Az esernyő” „Braun ki lesz csapva” 1 felv. bohózatok.

Meghívó Sebestyén bácsi művészi „Marionette” Babaszínház előadására, mely dec. 5 és 6-án, szombat és vasárnap d. u. fél 4 órakor lesz a r. kath. gimnázium termében. Színre kerül a remek szép mese operett János vitéz. Belépőjegy 20 Lei, gyermekeknek 10 lej.

szombaton és vasárnap még látható a nagyszerű

A műkedvelőverseny harmadik előadása. Vasárnap, december hó 6-án este 8 órakor a kereskedő és iparos ifjak műkedvelő gárdája a „Nótás kapitány” című 3 felvonásos operettel versenyez a kath. gimnáziumban.

R. C. A. Amerikai rádiók

a legjobbak és legolcsóbbak

CONSTRUCTIO

Cluj, Piața Unirii 32.

Tagadja

az ellene felhozott vádakat a gyermekrontással vádolt kolozsvári iparos

(Cluj-Kolozsvár.) Tegnap érdekes eset történt az elhagyatott Gróf Kuun utcában. A Kalandos társulat temetőjénél egy kolozsvári iparost üldözőbe vettek és hosszas hajszát követően a Rudolf uton elfogták. Bevitték a rendőrségre, ahol Karaba komisár megkezdte a kihallgatását. Kiderült, hogy az elfogott férfi Z. A. kolozsvári iparossal azonos, aki ellen üldözői azt a vádat emelték, hogy elemista kislányokat akart az utcán megrontani. Hivatkoztak arra, hogy az illető sokat ólálkodott az utcában és már ezelőtt számos elemista gyereket szőlített meg, akiket meg akart rontani.

A súlyosan gyanúsított iparos holt-részek volt és így rögtön nem védekezhetett a vádak ellen. A rendőrségen Z. A.-t őrizetbe vették és amikor kijózanodott, tagadta az ellene felhozott vádakat és bosszu-művének minősítette azt. Ügyében a nyomozás még mindig tart és amennyiben a súlyos vádak tényleg beigazolódnának, átadják az ügyészségnek.

A has teltsége, májtájéki fájdalmak, emésztési nehézségek, gyomorbélhurut és sárgaság a természetes Ferenc József keserűviz használatával megszüntethetők és az agy, a szem, tüdő vagy szív felé irányuló vértőlulások ellensúlyozhatók. Gyomor és bélspeciálisták igazolják, hogy a Ferenc József vízzel, különösen az ülő életmód következtében jelentkező eredő bajoknak, nagyon kedvező eredményeket érnek el. A Ferenc József keserűviz gyógyszer-tárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

Megszűnt a pénzkrisis cím alattí hirdetések felhívták figyelmünket: Kérdést intéztünk és reá jöttünk arra, hogy a Confectio Részvény-társaság igazgatósága, tekintettel a súlyos gazdasági viszonyokra, a nagy közönségnek előnyt nyújt árakban, hogy kivétel nélkül mindenki kevés pénzért beszerezheti szükségletét. Ezen olcsó árusítások december 31-ig tartanak a Str. Memorandului 2 szám alatt.

Négy szökevény

Most vegyen
Könyvet
Karácsonyra

Lepage-nál, Kolozsvár

Mert válogathat, cserélhet, visszaküldhet

Kérjen ingyen jegyzéket!!

Urania

Szenzációs premier!

Trader Horn

Az eddigi dzsungel filmek leg-szebbje. Hangos és beszélőfilm

Eredeti afrikai felvételek

Előjáték: Journal

Magyar Színház

Szombat d. u. 5 órakor
Vasárnap d. e. 11 és d. u. 3 órakor

Harc a gyémántért

Kalandorfilm

Főszereplő: Tom Mix

Helyárak: 10 és 20 lej

Szombat délután 3 órakor

Mikulás bácsi kalandja

Szombat este negyed 9 órakor premier

és vasárnap délután 2-odszor

Pusztai szél

Vasárnap este fél 9 órakor

Feketeszáru cseresznye

Opera és N. Szính.

Szombat, dec. 5. este fél 9 órakor

I. **Valul fericirei**

II. **Gringorie**

Vasárnap délután 3 órakor matiné

Heidelbergul de ală dată

Este fél 9 órakor

Traviata

Ha gobelin képeit és kel-
lékelt nálunk szerzi be

képeit már 15
lejtől keretezzük

„UNICUM“

Cluj, Calea Victoriei No. 5 a.

Francia hajfestés!
Tartós ondolálás!

FODOR-SALON

(Cluj, Calea Victoriei 2.)

Gyakorlottmunkaerők

Csak a Koron'ba van a

**Szüz Leányka, a muskotáj
a tekei rizlingborok**

ismét dísznótorokra, esküvőkre

klvitelre 1 liter 16 lejbe

Árusítok, Reklámár

Esőernyőt

legelőssobban a készítőnél

vehet

szenzációs dumping-áron.

Szükségletét most szerezze be.

Javításokat és behúzásokat

elvégezzük.

Transilvania-

Ernyőáruház,

Cluj, Regele Ferdinand 17.

Herkovics Jenő

uridivat szabó. Hazai és kül-
földi szövetek, valódi angol
szövetraktár. — Férfi ruhákat
rendelésre a legelőnyö-
sebb feltételek mellett készít

Cluj—Kolozsvar

volt Bolyai- és Szentegyház-u. sarok

Három fogásos ebéd étlap sze-
rint. Leves, főzelék feltéttel,
vagy sült garnírozva és tészta
25 Lei

Két fogásos ebéd, leves, főzelék
feltéttel 20 Lei

Vacsora étlap szerint
15 Lei

1 liter bányai bor kihordásra
15 Lei

KEREKES éttermében

Erzsébet-ut sarkán.

**Az összes
árainkat leszállítottuk**

Ondoláltasson tarto-
san a világhírű fran-
cia „Gallia” és német
gyártmányu „Mayer
Realistic” géppel

„LUX” hölgyfodrászatban

Cluj, Kossuth Lajos-u. 1.

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A leg-
kisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állatképesek féláron hirdethetnek.**
Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

Nagyon nyugtalanok vagyunk
Bőzsi miatt. Egészségi állapotáról azonnal
értesítsenek. Minálunk minden a régi, csö-
kolunk, Helén.

LAKÁS

**Keresek a belvárosban vagy an-
nak közelében egy közep nagyságu üres
szobát. Cim a Mai Világ kiadójában. Mi-
norita-ucca 2.**

**Kiadó elköltözés miatt azonnalra vagy
januárra 3 szobás komplett villalaks E-
zsébet-ut 30. Ügynököket díjazok.**

**Lépcsőházi különbejáratu két abla-
kos utcai bútorozott szoba központ-
ban kiadó. Értekezni 12-től d. u. 5
óraig. Cim a kiadóban.**

**Kiadó 2 szoba, konyha, verandás
komfortos lakás Erzsébet-ut elején. Érte-
kezni Széchenyi tér 24. vendéglőben.**

Alkalmasságot keres

**Óvodák képes házaspár vendéglő
vezetésére kerestetik. „Világ”
Ferenc József-ut 137.**

ADÁS-VÉTEL

**Eladó jókarban levő ház a Bru-
tarilor (Sütő) ucca 5. szám alatt, amely
áll két szoba konyha és mellékhelyiségek-
ből. Ára 150 ezer lej, amelyből fele kész-
pénzzel előre fizetendő, többi részletre.
Eselleg a telek kiadó december elsejére
havi 1500 l jért. Értekezni Chendi Károly-
nál Julius Cézár-ucca, Pillango-telep.**

**Szép emeletes ház, 12 százalékos
jövedélméző, az ortopéd kórházzal szemben
Negruzi és Zápolya-utca sarok, olcsón el-
adó.**

**Prima pipereszappan kapható
kgr.-ként 50 lejért Pap-utca 46.**

**Eladó három kötetes Franklin
kézi lexikon, tizenkilenc kötetes
Tolnay lexikon igen olcsón. Ezen-
kívül ötszáz kötet különböző könyv
tiz lejes áron, kötetenként, köztük
igen sok diszkötéses. A Franklin
lexikon ára 900 lei. A Tolnay lex-
ikon 18 kötete 1400 lej. Cim a Mai
Világ kiadójában.**

KÜLÖNFÉLÉK

**Pénzes társat keresek 200.000 lej
tőkével Clujon régi és jól bevezetett, egye-
dülálló üzlethez. Leveleket „Biztos jövő”
jellegre a kiadóba kér.**

**„Arta” Ankió! 5-én, szombaton d.
u. 4 órától Str. Avram Iancu 3.**

**Figyelem! Nagy zálogházi árverés
december hó 7-én Calea Victoriei 25. sz.
alatt.**

**Mikulásra! Gyönyörű cikamelnék
krizantínok, primulák, kaméliák. Elegánsan
díszített kosarak. Piros, rózsaszín, fehér
hosszúszárú szegfűk 9 lej Gyönyörű szoba-
fenyők 80 lejtől. Óriási mennyiség. Pálmák
50 lejtől, méteres fikus 100 lej. Futók,
menyasszonyi csokrok, halotti koszorúk
200 lejtől, élővirágok Szatmári kertészet,
Strada Grigorescu (v. Rákóczi-ut) 13-15,
Telefon 7-30.**

Laparusító

asszonyokat fix fizetéssel felvesz a

Mai Világ

Fehérnemű

„WOJA” fehérneműkészítő üzem,
Cluj, Ferenc József-ut 65.
A legelőssobbb fehérnemű beszerzési forrás.
Javításokat elvégezzük.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyha-
felszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca
evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Fő-
postával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papír
kereskedése, an-
tiquariuma és nyomdai munkák felvételi
helye. Piața Unirii (Főtér) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír,
iskolakönyvek, írásszerek,
rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen
jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek
nagyáruház, Cal. Reg.
Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat külön-
legességek nagy-
áruház. Cal. Regele Ferdinand 11. (volt
Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfi ruhák áru-
háza. Uri szabóság, Piața Unirii (Főtér)-14

Fizetését jobban tudja beosztani

ha étkezni a

VADÁSZKÜRT-étterembe

Izabella-utca 2. szám
alá jár (v. Györke vendéglő)

**Elsőrendű konyha! Kitűnő
borok! Cigányzene!**

Szombat és vasárnap bab-
leves és disznótör, reggelig
nyitva

Napi menü étlap szerint 35 lei

Hatóságilag előírt
**személyazonossági
igazolvány**

fényképek

legszebb kivitelben

DUNKY FIVÉREK-
nél, **Főtér 10.**, készülnek

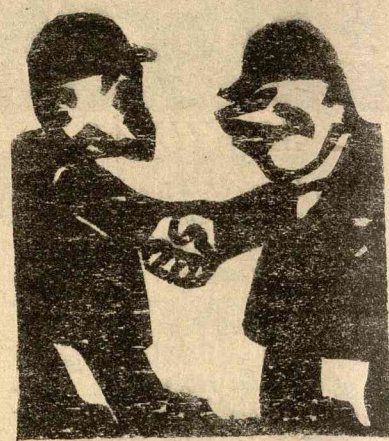
Kolozsvari
VÖRÖSKERESZT
fertőtlenítő pipereszappan

fertőtlenítő hatása
szenzációs!

**Megóv minden járvá-
nyos betegségtől!**

Mindenütt kapható!

Fogadjunk...



— *Fogadjunk Pancser, el sem
hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok
rá, hogy az idei Mikuláskor milyen
ajándékot kop az, aki az ablakba
teszi ki a cipőjét?*

— *En ugy tudom, hogy senkisé-
m fogja a cipőjét kitenni.*

— *Miért?*

— *Aki kitenné, annak nincs ci-
pője, akinek pedig van, az azért
nem teszi ki, mert fél, hogy ello-
pják.*

— *A képviselőnek mit fog hozni
a Mikulás?*

— *Virgácsot, hogy legyen mivel
verekedni a parlamentben. Ugyanis
a pofokodás nem olyan szép, mintha
egy aranyozott vastag virgácscsomóval
vernék egymást a képviselők.*

— *Na és nekünk, választópolgá-
roknak mit hoz Mikulás apó?*

— *Amit nekünk hoz a Mikulás,
azt csak karácsonykor fogjuk meg-
kapni.*

— *Micsodát?*

— *Azt, hogy karácsony két nap-
ján nem jönnek hozzánk a végre-
hajtók.*

— *Es addig mi lesz?*

— *A végrehajtásnál maradunk.*

Mikulási ajándékok

a legelőssobbb árban **D'Or-nál**
szerezhetők be **Főtér 6.**

Mozart Requiemje a Marianum disz-
termében. A Szent Mihály templom
ének és zenekara tegnap este a
Marianum disztermében hangver-
senyt rendezett. Előadásra került
Mozart örökbecsű Repuimje. A
nagyhatású zenedarabot Zsizsman
Rezső, a Szent Mihály templom
kiűnő karnagya tanította be. Ugy-
a vegyes, valamint a zenekar első-
rangut produkált. A magárszóla-
mokat P. Ruck, I. Mihályffy, Kuth
J., Bretán M. urak énekeltek, tudá-
suk legelőssobbbjéjé adva.

A palermoi Operában énekel ma este
P. Capellaro asszony. P. Capellaro
asszony, a kolozsvari nagytehetségi
operaénekesnő most Olaszországban
arat sikereket. Ma, szombat este a
palermoi opera vendégeként lép fel
és Samson és Delila című szerepét
énekli csodás contra alhangján,
amely szinte egyedül álló egész-
Európában. A palermoi opera elő-
adását rádió adja át itteni időszá-
mítás szerint este 10 órakor. A
művésznő kolozsvari tisztelőinek
így alkalma lesz újra élvezhetni a
csodálatos szépségű alt hangját.

Háromfogásos ebéd 20 Lei

az **„Elit”-étteremben**
Calea Victoriei 15.